



Europos Sąjungos
Taryba

Briuselis, 2019 m. kovo 11 d.
(OR. en)

7218/19

Tarpinstitucinė byla:
2019/0048 (NLE)

PECHE 97

PASIŪLYMAS

nuo:	Europos Komisijos generalinio sekretoriaus, kurio vardu pasirašo direktorius Jordi AYET PUIGARNAU
gavimo data:	2019 m. kovo 6 d.
kam:	Europos Sąjungos Tarybos generaliniam sekretoriui Jeppe TRANHOLMUI- MIKKELSENUI
Komisijos dok. Nr.:	COM(2019) 98 final
Dalykas:	Pasiūlymas dėl TARYBOS SPRENDIMO dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Indijos vandenyno tunų komisijoje, kuriuo panaikinamas Sprendimas 9398/1/14 REV 1

Delegacijoms pridedamas dokumentas COM(2019) 98 final.

Pridedama: COM(2019) 98 final



Briuselis, 2019 03 06
COM(2019) 98 final

2019/0048 (NLE)

Pasiūlymas

TARYBOS SPRENDIMAS

**dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Indijos vandenyno
tunų komisijoje, kuriuo panaikinamas Sprendimas 9398/1/14 REV 1**

AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

1. PASIŪLYMO DALYKAS

Šis pasiūlymas teikiamas dėl sprendimo, kuriuo nustatoma pozicija, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi 2019–2023 m. Indijos vandenyno tunų komisijos (IOTC) posėdžiuose dėl numatomo išteklių išsaugojimo ir valdymo priemonių priėmimo.

2. PASIŪLYMO APLINKYBĖS

2.1. Susitarimas įsteigti Indijos vandenyno tunų komisiją

Susitarimu įsteigti Indijos vandenyno tunų komisiją (IOTC susitarimu) siekiama įsteigus IOTC skatinti bendradarbiavimą, kad būtų užtikrintas išteklių išsaugojimas ir optimalus jų naudojimas ir skatinamas darnus tais ištekliais grindžiamos žvejybos vystymasis. Susitarimas įsigaliojo 1996 m. kovo 23 d.

Sąjunga Tarybos sprendimu 95/399/EB¹ patvirtino IOTC susitarimą ir yra jo šalis.

2.2. Indijos vandenyno tunų komisija

IOTC yra Susitarimu įsteigtas organas, atsakingas už žvejybos išteklių valdymą ir išsaugojimą Susitarimo rajone. Ji priima žuvų išteklių, kuriems taikomas Susitarimas, išsaugojimo ir valdymo priemonės, ir skatina optimalų jų naudojimą.

Sąjunga, kaip IOTC narė, turi dalyvavimo teisę ir balsavimo teisę. IOTC sprendimus priima bendru sutarimu, tačiau juos gali priimti ir trijų ketvirtadalių balsų dauguma.

2.3. IOTC sprendimai

IOTC turi įgaliojimus priimti jos kompetencijai priklausančių žvejybos išteklių išsaugojimo ir vykdymo užtikrinimo priemones, kurios susitariančiosioms šalims yra privalomos.

Pagal Susitarimo XIV straipsnio 4 dalį priemonės įsigalioja praėjus 120 dienų po to, kai IOTC apie jas praneša susitariančiosioms šalims. Susitariančiosioms šalims, kurios per 120 dienų nuo pranešimo apie priemonę gavimo dienos jai paprieštarauja, ta priemonė nėra privaloma. Jeigu prieštaravimą pateikia daugiau kaip trečdalis susitariančiųjų šalių, kitos susitariančiosios šalys neprivalo įgyvendinti ginčijamos priemonės.

3. POZICIJA, KURIOS TURI BŪTI LAIKOMASI SĄJUNGOS VARDU

Pozicija, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi metiniuose regioninių žvejybos valdymo organizacijų posėdžiuose, šiuo metu nustatoma taikant dviejų pakopų procedūrą. Tarybos sprendimu nustatomi daugiametės Sąjungos pozicijos priėmimo pagrindiniai principai bei gairės, paskui ši pozicija prieš kiekvieną metinį posėdį koreguojama neoficialiais Komisijos dokumentais ir jie aptariami Tarybos darbo grupėje.

IOTC atveju šis principas įgyvendintas 2014 m. gegužės 8 d. Tarybos sprendimu 9398/1/14 REV 1², kuriuo nustatoma Sąjungos pozicija IOTC 2014–2018 m. Sprendime nustatyti bendrieji principai ir gairės, tačiau taip pat kiek įmanoma atsižvelgiama į IOTC ypatumus. Be to, valstybėms narėms pageidaujant, jame nustatyta standartinė kasmetinio Sąjungos pozicijos nustatymo procedūra.

¹ 1995 m. rugsėjo 18 d. Tarybos sprendimas 95/399/EB dėl Bendrijos prisijungimo prie Susitarimo įsteigti Indijos vandenyno tunų komisiją (OL L 236, 1995 10 5, p. 24).

² Tarybos sprendimas 9398/1/14 REV 1 dėl pozicijos, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi Indijos vandenyno tunų komisijoje.

Sprendime 9398/1/14 REV 1 numatyta Sąjungos poziciją peržiūrėti iki 2019 m. metinio posėdžio. Todėl šiuo pasiūlymu nustatoma Sąjungos pozicija IOTC 2019–2023 m., taigi pakeičiamas Sprendimas 9398/1/14 REV 1.

Į Sprendimą 9398/1/14 REV 1 įtraukti naujos bendros žuvininkystės politikos principai ir gairės, nustatyti Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (ES) Nr. 1380/2013³, atsižvelgiant ir į Komisijos komunikato dėl bendros žuvininkystės politikos išorės aspekto⁴ tikslus. Be to, Sąjungos pozicija juo pakoreguota pagal Lisabonos sutartį.

Atliekant šią su žvejybos poveikiu susijusią peržiūrą atsižvelgiama į Komisijos komunikatą Europos Parlamentui, Tarybai, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui ir Regionų komitetui „Europinė plastikų žiedinėje ekonomikoje strategija“⁵, Sąjungos vyriausiosios įgaliotinės užsienio reikalams ir saugumo politikai ir Komisijos bendrą komunikatą „Tarptautinis vandenynų valdymas. Mūsų vandenynų darnaus valdymo darbotvarkė“⁶ ir Tarybos išvadas dėl to bendro komunikato⁷.

4. TEISINIS PAGRINDAS

4.1. Procedūrinis teisinis pagrindas

4.1.1. Principai

Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo (SESV) 218 straipsnio 9 dalyje numatyti sprendimai, kuriais „nustatomos pozicijos, kurios Sąjungos vardu priimamos susitarimu įsteig tame organe, kai tam organui reikia priimti teisinę galią turinčius aktus, išskyrus aktus, papildančius arba pakeičiančius susitarimo institucinę struktūrą“.

„Teisinę galią turintys aktai“ apima aktus, kurie turi teisinę galią pagal aptariamą organą reglamentuojančias tarptautinės teisės normas, ir priemones, kurios nėra privalomos pagal tarptautinę teisę, tačiau „gali stipriai paveikti Sąjungos teisės akto leidėjo priimamų teisės aktų turinį“⁸.

4.1.2. Taikymas aptariamuoju atveju

IOTC yra įsteigta susitarimu, būtent IOTC susitarimu.

Aktai, kuriuos turi priimti IOTC, yra teisinę galią turintys aktai. Jie turi būti privalomi pagal tarptautinę teisę, remiantis IOTC susitarimo IX straipsniu, ir gali labai paveikti ES teisės aktų turinį, be kita ko:

- Tarybos reglamento (EB) Nr. 1005/2008, nustatančio Bendrijos sistemą, kuria siekiama užkirsti kelią neteisėtai, nedeklaruojamai ir nereglamentuojamai (NNN) žvejybai⁹;
- Tarybos reglamento (EB) Nr. 1224/2009, nustatančio Bendrijos kontrolės sistemą, kuria užtikrinamas bendrosios žuvininkystės politikos taisyklių laikymasis¹⁰; ir

³ Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1380/2013 dėl bendros žuvininkystės politikos, kuriuo iš dalies keičiami Tarybos reglamentai (EB) Nr. 1954/2003 ir (EB) Nr. 1224/2009 bei panaikinami Tarybos reglamentai (EB) Nr. 2371/2002 ir (EB) Nr. 639/2004 bei Tarybos sprendimas 2004/585/EB (OL L 354, 2013 12 28, p. 22).

⁴ COM(2011) 424, 2011 7 13.

⁵ COM(2018) 28 *final*, 2018 1 16.

⁶ JOIN(2016) 49 *final*, 2016 11 10.

⁷ 7348/1/17 REV 1, 2017 3 24.

⁸ 2014 m. spalio 7 d. Teisingumo Teismo sprendimo *Vokietija prieš Tarybą*, C-399/12, ECLI:EU:C:2014: 2258, 61–64 punktai.

⁹ OL L 286, 2008 10 29, p. 1.

- 2017 m. gruodžio 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2017/2403 dėl tvaraus išorės žvejybos laivynų valdymo¹¹.

Numatomais aktais IOTC susitarimo institucinė struktūra nepapildoma ir nekeičiama.

Todėl siūlomo sprendimo procedūrinis teisinis pagrindas yra SESV 218 straipsnio 9 dalis.

4.2. Materialinis teisinis pagrindas

4.2.1. Principai

Sprendimo pagal SESV 218 straipsnio 9 dalį materialinis teisinis pagrindas pirmiausia priklauso nuo numatomo akto, dėl kurio Sąjungos vardu nustatoma pozicija, tikslo ir turinio. Jeigu tuo aktu siekiama dviejų tikslų arba jį sudaro dvi dalys ir jeigu vieną iš tų tikslų ar dalių galima laikyti pagrindiniu tikslu arba pagrindine dalimi, o kita dalis ar kiti tikslai yra tik papildomi, sprendimas turi būti grindžiamas tik vienu materialiniu teisiniu pagrindu – tuo, kurio reikalauja pagrindinis ar svarbesnis tikslas arba dalis.

4.2.2. Taikymas aptariamuoju atveju

Pagrindinis numatomo akto tikslas ir turinys yra susiję su žuvininkyste. Reglamentas (ES) Nr. 1380/2013 yra teisinis principų, į kuriuos turi būti atsižvelgta šioje pozicijoje, pagrindas.

Todėl siūlomo sprendimo materialinis teisinis pagrindas yra SESV 43 straipsnio 2 dalis. Šiuo sprendimu turi būti pakeistas Sprendimas 9398/1/14 REV 1, skirtas 2014–2018 m. laikotarpiui.

4.3. Išvada

Siūlomo sprendimo teisinis pagrindas turėtų būti SESV 43 straipsnio 2 dalis kartu su SESV 218 straipsnio 9 dalimi.

¹⁰ OL L 343, 2009 12 22, p. 1.

¹¹ OL L 347, 2017 12 28, p. 81.

Pasiūlymas

TARYBOS SPRENDIMAS

dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Indijos vandenyno tunų komisijoje, kuriuo panaikinamas Sprendimas 9398/1/14 REV 1

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 43 straipsnio 2 dalį kartu su 218 straipsnio 9 dalimi,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

- (1) Sąjunga Tarybos sprendimu 95/399/EB¹² sudarė Susitarimą įsteigti Indijos vandenyno tunų komisiją (IOTC susitarimas), kuriuo įsteigta Indijos vandenyno tunų komisija (IOTC);
- (2) IOTC yra IOTC susitarimu įsteigtas organas, atsakingas už žvejybos išteklių valdymą ir išsaugojimą IOTC susitarimo rajone. Komisija priima išsaugojimo ir valdymo priemonės, kad užtikrintų išteklių, kuriems taikomas IOTC susitarimas, išsaugojimą ir skatintų optimalų jų naudojimą. Tokios priemonės gali tapti privalomos Sąjungai;
- (3) Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (ES) Nr. 1380/2013¹³ nustatyta, kad Sąjunga turi užtikrinti, kad žvejybos ir akvakultūros veikla ilguoju laikotarpiu būtų aplinkosauginiu požiūriu tvari ir būtų valdoma tokiu būdu, kuris dera su tikslais užtikrinti naudą ekonominėje, socialinėje ir užimtumo srityse ir padėti užtikrinti maisto tiekimą. Jame taip pat nustatyta, kad Sąjunga žuvininkystės valdymui turi taikyti atsargumo principą ir užtikrinti, kad gyvieji jūrų biologiniai ištekliai būtų naudojami taip, kad atkurti ir išlaikyti žvejojamų rūšių populiacijų dydžiai viršytų dydžius, kuriais gali būti užtikrintas didžiausias galimas tausios žvejybos laimikis. Be to, tame reglamente nustatyta, kad Sąjunga turi imtis patikimiausiomis turimomis mokslinėmis rekomendacijomis grindžiamų išteklių valdymo ir išsaugojimo priemonių, remti mokslinių žinių ir rekomendacijų plėtojimą, laipsniškai panaikinti žuvų išmetimo į jūrą praktiką ir skatinti taikyti tokius žvejybos metodus, kuriais prisidedama prie selektyvesnės žvejybos ir padedama vengti nepageidaujamos priegaudos bei kiek įmanoma ją sumažinti, taip pat vykdyti žvejybą, kuria daromas mažas poveikis jūrų ekosistemoms ir žvejybos ištekliams. Reglamente (ES) Nr. 1380/2013 taip pat pabrėžta, kad Sąjunga šių tikslų ir principų turi laikytis žuvininkystės išorės santykiuose;

¹² 1995 m. rugsėjo 18 d. Tarybos sprendimas dėl Bendrijos prisijungimo prie Susitarimo įsteigti Indijos vandenyno tunų komisiją (OL L 236, 1995 10 5, p. 24).

¹³ 2013 m. gruodžio 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1380/2013 dėl bendros žuvininkystės politikos, kuriuo iš dalies keičiami Tarybos reglamentai (EB) Nr. 1954/2003 ir (EB) Nr. 1224/2009 bei panaikinami Tarybos reglamentai (EB) Nr. 2371/2002 ir (EB) Nr. 639/2004 bei Tarybos sprendimas 2004/585/EB (OL L 354, 2013 12 28, p. 22).

- (4) kaip teigiama Sąjungos vyriausiosios įgaliotinės užsienio reikalams ir saugumo politikai ir Europos Komisijos bendrame komunikate „Tarptautinis vandenynų valdymas. Mūsų vandenynų darnaus valdymo darbotvarkė“¹⁴ ir Tarybos išvadose dėl to bendro komunikato¹⁵, pagrindinis ES veiksmų šiuose forumuose siekis – skatinti įgyvendinti priemones, kuriomis remiamas ir didinamas regioninių žvejybos valdymo organizacijų veiksmingumas ir prireikus gerinamas jų valdymas;
- (5) Komisijos komunikate Europos Parlamentui, Tarybai, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui ir Regionų komitetui „Europinė plastikų žiedinėje ekonomikoje strategija“¹⁶ nurodytos konkrečios priemonės, kurias taikant mažėtų plastiko kiekis ir jūros tarša, taip pat jūroje būtų prarandama ar paliekama mažiau žvejybos įrankių;
- (6) tikslinga nustatyti poziciją, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi IOTC posėdžiuose 2019–2023 m., nes IOTC priimtose išteklių išsaugojimo ir vykdymo užtikrinimo priemonės bus privalomos Sąjungai ir gali labai paveikti Sąjungos teisės aktų, būtent Tarybos reglamento (EB) Nr. 1005/2008¹⁷, Tarybos reglamento (EB) Nr. 1224/2009¹⁸ ir Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2017/2403¹⁹, turinį;
- (7) dabartinė pozicija, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi IOTC posėdžiuose, yra nustatyta Tarybos sprendimu 9398/1/14 REV 1²⁰. Sprendimą 9398/1/14 REV 1 tikslinga panaikinti ir pakeisti nauju sprendimu, skirtu 2019–2023 metų laikotarpiui;
- (8) atsižvelgiant į kintantį IOTC susitarimo rajono žvejybos išteklių pobūdį ir dėl jo kylantį poreikį Sąjungos pozicijoje atsižvelgti į naujus pokyčius, įskaitant naują mokslinę ir kitą susijusią informaciją, pateiktą prieš IOTC posėdžius arba per juos, laikantis Europos Sąjungos sutarties (ES sutarties) 13 straipsnio 2 dalyje nustatyto lojalaus Sąjungos institucijų bendradarbiavimo principo, turėtų būti nustatytos 2019–2023 m. taikytinos kasmetinio Sąjungos pozicijos tikslinimo procedūros,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Pozicija, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi Indijos vandenyno tunų komisijos (IOTC) posėdžiuose, yra išdėstyta I priede.

¹⁴ JOIN(2016) 49 *final*, 2016 11 10.

¹⁵ 7348/1/17 REV 1, 2017 3 24.

¹⁶ COM(2018) 28 *final*, 2018 1 16.

¹⁷ Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1005/2008, nustatantis Bendrijos sistemą, kuria siekiama užkirsti kelią neteisėtai, nedeklaruojamai ir nereglamentuojamai (NNN) žvejybai, atgrasyti nuo jos ir ją panaikinti, iš dalies keičiantis reglamentus (EEB) Nr. 2847/93, (EB) Nr. 1936/2001 ir (EB) Nr. 601/2004 bei panaikinantys reglamentus (EB) Nr. 1093/94 ir (EB) Nr. 1447/1999 (OL L 286, 2008 10 29, p. 1).

¹⁸ 2009 m. lapkričio 20 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1224/2009, nustatantis Sąjungos kontrolės sistemą, kuria užtikrinamas bendrosios žuvininkystės politikos taisyklių laikymasis, iš dalies keičiantis reglamentus (EB) Nr. 847/96, (EB) Nr. 2371/2002, (EB) Nr. 811/2004, (EB) Nr. 768/2005, (EB) Nr. 2115/2005, (EB) Nr. 2166/2005, (EB) Nr. 388/2006, (EB) Nr. 509/2007, (EB) Nr. 676/2007, (EB) Nr. 1098/2007, (EB) Nr. 1300/2008, (EB) Nr. 1342/2008 ir panaikinantys reglamentus (EEB) Nr. 2847/93, (EB) Nr. 1627/94 ir (EB) Nr. 1966/2006 (OL L 343, 2009 12 22, p. 1).

¹⁹ 2017 m. gruodžio 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2017/2403 dėl tvaraus išorės žvejybos laivynų valdymo, kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1006/2008 (OL L 347, 2017 12 28, p. 81).

²⁰ Tarybos sprendimas 9398/1/14 REV 1 dėl pozicijos, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi Indijos vandenyno tunų komisijoje.

2 straipsnis

Pozicija, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi IOTC posėdžiuose, kasmet tikslinama laikantis II priedo.

3 straipsnis

I priede nustatytą Sąjungos poziciją įvertina ir prireikus ne vėliau kaip iki 2024 m. metinio IOTC posėdžio patikslina Taryba, remdamasi Komisijos pasiūlymu.

4 straipsnis

2014 m. gegužės 8 d. Sprendimas 9398/1/14 REV 1 panaikinamas.

5 straipsnis

Šis sprendimas skirtas Komisijai.

Priimta Briuselyje

*Tarybos vardu
Pirmininkas*